



TARIFS 2017



LE CHATEAU  
DU PETIT BOIS

Ouvert du 25/03 au 05/11

BRETAGNE SUD



## Location de vélos (dans la limite des stocks disponibles)

VTC ADULTE MONO POUTRE	VTT ADULTE	VELO JUNIOR 7 - 11 ans	VÉLO ENFANT 4 - 7 ans	PORTE BÉBÉ	REMORQUE VÉLO
Jour : 11 € Semaine : 29 €	Jour : 11 € Semaine : 29 €	Jour : 8 € Semaine : 27 €	Jour : 8 € Semaine : 27 €	Jour : 2 € Semaine : 6 €	Jour : 11 € Semaine : 29 €

## Tarifs emplacements camping ~ caravanning

Ouvert du 01/04 au 30/09

Prix / jour <i>Price/day prijs/dag</i>	Du 01/07 au 31/08	en dehors de cette période
+  +  + 2	24,50 €	13,60 €
+	6,70 €	5,20 €
- 3 ans	Gratuit <i>free</i>	Gratuit <i>free</i>
- 7 ans	4,70 €	3,60 €
(prise européenne 10 A)	5,00 €	0 €
(hors chien de catégorie 1 et 2)	2,50 €	2,50 €
Visiteur utilisant les installations	4,00 €	4,00 €
Taxe de séjour à partir de 18 ans	0,55 €	0,55 €



# Tarifs Locatifs

Ouvert du 25/03 au 05/11, tarifs à la semaine. Arrivée le samedi en juillet-août. Tous les locatifs ont entre 0 et 10 ans

**- 5 % POUR TOUTE RÉSERVATION DE 2 SEMAINES CONSÉCUTIVES EN MOBIL-HOME**

**- 10 % POUR TOUTE RÉSERVATION DE 3 SEMAINES CONSÉCUTIVES EN MOBIL-HOME**

## Mobil-home 2 personnes - 1 chambre - 15,6 m<sup>2</sup>

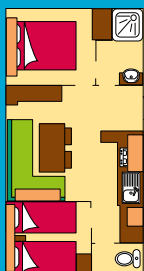


Du 01/07/17 au 08/07/17	Du 08/07/17 au 29/07/17	Du 29/07/17 au 19/08/17	Du 19/08/17 au 26/08/17	Du 26/08/17 au 02/09/17
299 €	460 €	550 €	460 €	340 €

EN DEHORS DE CES PÉRIODES : 210 € / SEMAINE

WC et salle d'eau, convertible dans le séjour, lit 140x190, réfrigérateur, salon de jardin, nécessaire de cuisine, micro-ondes, plaque de cuisson gaz, vaisselle, oreillers, 1 couverture par lit, terrasse, barbecue.

## Mobil-home Confort 4/6 personnes - 2 chambres - 26,8 m<sup>2</sup>

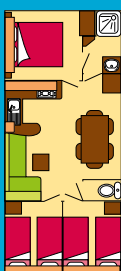


Du 01/07/17 au 08/07/17	Du 08/07/17 au 29/07/17	Du 29/07/17 au 19/08/17	Du 19/08/17 au 26/08/17	Du 26/08/17 au 02/09/17
399 €	660 €	760 €	660 €	440 €

EN DEHORS DE CES PÉRIODES : 270 € / SEMAINE

WC et salle d'eau séparés, convertible dans le séjour, lit 140x190 et 2 lits 80x190, réfrigérateur, congélateur, plaque de cuisson gaz, micro-ondes, TV, salon de jardin, nécessaire de cuisine, vaisselle, oreillers, 1 couverture par lit, terrasse, barbecue.

## Mobil-home Grand Confort 6 personnes - 3 chambres - 32 m<sup>2</sup>



Du 01/07/17 au 08/07/17	Du 08/07/17 au 29/07/17	Du 29/07/17 au 19/08/17	Du 19/08/17 au 26/08/17	Du 26/08/17 au 02/09/17
499 €	760 €	860 €	760 €	540 €

EN DEHORS DE CES PÉRIODES : 310 € / SEMAINE

WC et salle d'eau séparés, lit 140x190 et 4 lits 80x190, réfrigérateur, congélateur, plaque de cuisson gaz, micro-ondes, TV, salon de jardin, nécessaire de cuisine, vaisselle, oreillers, 1 couverture par lit, terrasse, barbecue.

ANIMAL (hors chien de catégorie 1 et 2) : 2,50 € / nuit

# Formules week~end

Week-end de Pâques, et de Pentecôte, 1<sup>er</sup> mai et 8 mai : 2 nuits minimum.  
Ascension : 3 nuits minimum.

Les formules week-end sont valables du 25/03/17 au 01/07/17 et du 02/09/17 au 05/11/17	2 jours 1 nuit	3 jours 2 nuits	4 jours 3 nuits	5 jours 4 nuits
Mobil-home 2 personnes	60 €	70 €	100 €	130 €
Mobil-home 4/6 personnes CONFORT	90 €	115 €	145 €	175 €
Mobil-home 6 pers. GRAND CONFORT 3 ch.	120 €	145 €	175 €	205 €

# CONTRAT DE RÉSERVATION • BOOKING CONTRACT • RESERVERING

Nom ..... Prénom .....  
Name / Naam ..... First name / Voornaam .....

Adresse.....  
Address / Adres .....

Tél..... Portable.....

E-mail.....

## PARTICIPANTS HOLIDAYMAKERS VAKANTIEGANGERS

Nom Name / naam	Prénom First name / Voornaam	Date de naissance Birth date / Geboortedatum

Comment nous avez-vous connu ?  
How did you hear about us?  
Hoe hebt ons leren kennen?

- INTERNET
- OFFICE DE TOURISME  
TOURIST OFFICE / TOERISTENBUREAU
- AMIS OU PARENTS  
FRIENDS OR RELATIVES / VRIENDEN  
OF OUDERS
- GUIDE GUIDE / REISEFÜHRER GIDS
- ADAC  ANWB
- ACSI  OFFICIEL
- AUTRES OTHER / ANDERS

Animaux Animals / huisdieren..... x .....

## EMPLACEMENT CAMPING

Arrivée le ...../ ..... après 12h  
Arrival after 12 am / Aankomst na 12 uur  
Départ le ...../ ..... avant 12h  
Departure before 12 am / Vertrek voor 12 uur

- Un emplacement tente  Électricité 10 A  
Pitch for tent / Een tentplaats  Sans électricité
- Un emplacement caravane  
A caravan place / Een Karavan
- Plutôt ombragé In the shade / Vooral schaduwrijk
- Plutôt ensoleillé In the sun / Vooral veel zon
- Mi-ombre mi-soleil Half shade, half sun / Half zon, half schaduw
- Location vélo ..... x ..... = ..... €

## LOCATION

Arrivée le ...../ ..... après 15h  
Arrival after 3 pm / Aankomst na 15 uur  
Départ le ...../ ..... avant 10h  
Departure before 10 am / Vertrek voor 10 uur

- Mobil-home 2 personnes 1 chambre
- Mobil-home Confort 4/6 personnes 2 chambres
- Mobil-home Grand Confort 6 personnes 3 chambres
- Draps jetables 1 p. = 4,50 €/paire x ..... = .....€
- Draps jetables 2 p. = 6 €/paire x ..... = .....€
- Location vélo ..... x ..... = ..... €

## OPTIONS :

- Chaise haute 2 €/nuit  Lit bébé 2 €/nuit  
Baby chair / Babystoel Baby bed / Babybedje
- Réfrigérateur (uniquement en emplacement) 4 €/nuit  Vélo  
Fridge (only for pitches) / koelkast (alleen campings) Bike / Fahrrad

Dans la limite des stocks disponibles  
Binnen de grenzen van de voorraden beschikbaar

## ASSURANCE ANNULATION

- Je souscris à l'assurance annulation (prix du séjour)x3/100 = .....€  
I subscribe to the cancellation insurance / Ich abonneeri den Rücktrittsversicherung
- Je ne souscris pas à l'assurance annulation / I do not subscribe to the  
cancellation insurance / Ich glaube nicht an die Reiserücktrittsversicherung abonneren

## MODE DE PAIEMENT

Arrhes : 25% du montant total, soit : ..... €  Réserve VACAF frais de gestion 50 €

- Chèque  Mandat  Espèces  Chèques vacances  Virement
- Carte bancaire N°
- Expiration
- Cryptogramme

Le ...../.....

Signature :

J'ai pris connaissance des conditions particulières jointes  
et déclare toutes les accepter.

I declare that I know the general terms and conditions and agree to  
respect them. Ik ken en aawaard alle voorwaarden voor de gekozen  
periode en activiteiten.

# CONDITIONS DE RÉSERVATION

## BOOKING CONDITIONS / RESERVERINGSVOORWAARDEN

### LA RÉSERVATION SERA PRISE EN COMPTE :

- après accord de la direction.
- avec votre signature au bas du contrat dûment rempli.
- avec votre versement des arrhes représentant 25 % du montant de votre séjour à valoir sur le montant total de votre facture.

Un accusé de réception vous sera envoyé, non cessible à un tiers, il devra être présenté le jour de votre arrivée.

Le solde sera à régler 30 jours avant votre arrivée. Aucune réduction ne sera consentie pour un retard ou un départ anticipé.

Attention, en cas de retard, veuillez nous en aviser par écrit. Si aucune information ne nous parvient à ce sujet, l'emplacement ou la location sera attribué à un autre client dès le lendemain 12 heures. Les arrhes ne seront pas remboursées.

### ANNULATION

Toute annulation devra être signalée par écrit

- avant le 1<sup>er</sup> mars : remboursement total des arrhes
- entre le 1<sup>er</sup> mars et le 1<sup>er</sup> mai : remboursement de 50% des arrhes.
- après le 1<sup>er</sup> mai, les arrhes resteront acquises au camping «Le Château Du Petit Bois».

Tout campeur ou locataire est tenu de se conformer au règlement intérieur ainsi qu'aux conditions particulières du camping «Le Château Du Petit Bois» affichés à l'entrée et à l'accueil. Un exemplaire peut vous être fourni sur demande. Chaque emplacement est limité à 6 personnes et 1 véhicule. Les mineurs non accompagnés des parents ne sont pas admis. Les chiens et chats doivent obligatoirement être tenus en laisse et avoir leur tatouage et vaccination anti-rabique en cours de validité. Le livret de santé sera à présenter à votre arrivée. Les chiens de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> catégorie ne sont pas admis dans l'enceinte du camping.

### ASSURANCE ANNULATION

Le camping Le château du petit bois vous propose une assurance Annulation et Interruption facultative dans votre contrat de location. Notre partenaire Gritchen Affinity s'engage à rembourser tout ou partie du séjour aux seuls clients ayant souscrit l'assurance Campez Couvert. En cas d'annulation, avertir le camping de votre désistement dès la survenance d'un événement empêchant votre départ par courrier ou par mail. Si le sinistre est prévu dans les conditions générales (disponible sur le site [www.campez-couvert.com](http://www.campez-couvert.com) ou auprès du camping), aviser l'assureur dans les 48h et fournir tous les renseignements nécessaires et documents justificatifs.

### DROITS À L'IMAGE

Vous autorisez expressément et sans contrepartie le camping à utiliser sur tout support les photos de vous ou de vos enfants qui pourraient être prises au cours de votre séjour pour les besoins publicitaires. Dans le cas contraire veuillez nous en avertir par courrier au plus tard à la fin de votre séjour.

### CONDITIONS PARTICULIÈRES POUR LE LOCATIF

Eau, gaz, électricité et chauffage sont compris dans les tarifs. En juillet et août, les locations sont à la semaine. Arrivées à partir de 15 heures - départs 10 heures dernier délai.

À l'arrivée : caution en chèque ou espèces de 50 € pour le ménage et une caution matériel de 250 €. Le locataire devra contrôler l'exactitude de l'inventaire et signaler, au plus tard le lendemain matin, les erreurs constatées. La caution sera restituée au départ, après examens des lieux ou par retour de courrier.

### CONDITIONS PARTICULIÈRES POUR LES EMPLACEMENTS NU

En juillet et août : arrivées à partir de 12 heures - départs avant 12 heures.

Nous vous souhaitons un agréable séjour !

### BOOKINGS ARE ONLY CONSIDERED TO HAVE BEEN ACCEPTED :

- after agreement from the management.
- with your signature at the bottom of the contract, which has been duly filled in.
- with payment of a deposit of 25 % of the cost of your stay, which will be credited to your total bill.

We will send you an acknowledgement, which may not be transferred to a third party. It must be presented on the day of your arrival. The balance and tourist tax must be paid on the day of your arrival.

No reduction will be granted for a late arrival or early departure.  
N.B. : if you intend to arrive late, please notify us in writing. If we receive no information from you, the plot or rental accommodation will be allocated to another client from 12 am on the following day. Your deposit will not be returned.

### CANCELLATION :

Cancellations must be notified in writing

- before March 1<sup>st</sup> : deposit returned in full.
- between March 1<sup>st</sup> and May 1<sup>st</sup> : 50 % of deposit returned.
- after May 1<sup>st</sup>, the deposit will be retained by Camping «Le Château Du Petit Bois».

All campers and tenants are bound to comply with the internal rules and special conditions in force at the Camping «Le Château Du Petit Bois», which are displayed at the entrance and at reception. You may obtain a copy on request. Each pitch is limited to 6 people and 1 vehicle. Minors not accompanied by their parents are not admitted.

Dogs and cats must be kept on a lead, must be tattooed, and have a valid anti-rabies vaccination card. You must present your pet's health record book on arrival. Category 1 and 2 dogs are not admitted into the campsite.

### CANCELLATION INSURANCE

Camping Le Château du Petit Bois offers an optional cancellation insurance, added to the booking contract. Our partner Gritchen Affinity guarantees the refund of the entire or part of the stay of customers having taken out cancellation insurance with Campez Couvert. In case of cancellation, the campsite must be informed in writing (letter or e-mail), when the event prevents you from leaving. If the event is part of the general terms of cancellation (available on the website [www.campez-couvert.com](http://www.campez-couvert.com) or on request to the campsite), the insurance company must be informed within 48 hrs. All necessary information and documents must be sent to the insurance company.

### IMAGE REPRODUCTION RIGHT

You expressly authorise the campsite to use, without compensation, photos of you or your children that may have been taken during your stay, for any possible media and for marketing purposes. If you object to the use of your image, please inform the campsite in writing before the end of your stay.

### SPECIAL CONDITIONS FOR RENTAL ACCOMMODATIONS:

Water, gas, electricity and heating are all included in the bill. Weekly hire in July and August.

Arrivals from 3 pm - departures 10 am maximum.

On arrival : € 50 (cheque or cash) as a security deposit for cleaning, and a deposit of € 250 equipment. Tenants must check that the inventory is correct and report any errors immediately or, at the latest, the following morning. The security deposit will be returned on departure after the premises have been checked or by return of mail.

### SPECIAL CONDITIONS FOR PITCHES:

July and August : arrivals from 12 am - departures before 12 am.

We hope you enjoy your stay !

### DE RESERVERING IS BEVESTIGD.

- na toestemming van de directie.
- door uw handtekening onder aan het volledig ingevulde contract.
- na storting van de aanbetaling, gelijk aan 25 % van het totaal in rekening gebrachte bedrag van uw verblijf.

U zal een ontvangstbewijs ontvangen die net aan derden overhandigd zal worden, en die u op de aankomstdag moet tonen. Het totaal verschuldigde bedrag en de toeristenbelasting moeten op de dag van aankomst betaald worden. Een verlate aankomst of vroege vertrek geeft geen recht op korting.

Pas op : bij late aankomst wordt u verzocht dit schriftelijk te melden. Wanneer we niets van u vernemen wordt de plaats of verhuur vanaf de volgende dag 12 uur aan een andere cliënt ter beschikking gesteld. De aanbetaling wordt niet terugbetaald.

### ANNULERINGSVERZEKERING

Camping Le Château du Petit Bois biedt een facultatieve annuleringsverzekering bij het huurcontract. Onze partner Gritchen Affinity garandeert de terugbetaling van het gehele of een deel van het verblijf van klanten die een annuleringsverzekering hebben afgesloten bij Campez Couvert. Bij annulering dient de camping schriftelijk (per brief of per mail) te worden geïnformeerd in geval van een incident waardoor u niet kunt vertrekken. Als het incident deel uitmaakt van de algemene voorwaarden (beschikbaar op de website [www.campez-couvert.com](http://www.campez-couvert.com) of op aanvraag bij de camping), dient de verzekeringssmaatschappij binnen 48 u te worden ingelicht. Alle nodige informatie en bewijsdocumenten betreffende het incident dienen naar de verzekeringssmaatschappij te worden verstuurd.

### PORTRETRECHT

U geeft de camping nadrukkelijk en zonder compensatie het recht om op welke wijze dan ook voor marketingdoeleinden foto's van u of uw kinderen te gebruiken die tijdens uw verblijf gemaakt kunnen zijn. Wilt u dit niet dan dient u ons voor het einde van uw verblijf hierover schriftelijk in te lichten.

### TORNOVERSICHERUNG

Camping Castle Kleinholz bietet einen optionalen Stornierung & Unterbrechung im Mietvertrag Stimme. Unsere Affinity Gritchen Partner verpflichtet sich, alle oder einen Teil der Aufenthalt nur für Kunden, die Versicherung gedeckt Camp gekauft erstatten. Stornierungen , benachrichtigen Sie den Campingplatz Ihrer Widerrufs auf das Auftreten eines Ereignisses zu verhindern Ihrer Abreise per Post oder E-Mail. Wenn der Verlust wird in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu erwarten (auf [www.campez-couvert.com](http://www.campez-couvert.com) Seite oder vom Campingplatz zur Verfügung ) , teilt der Versicherer innerhalb von 48 Stunden und bieten alle notwendigen Informationen und Unterlagen vorzulegen.

### SPECIALE VOORWAARDEN BIJ VERHUUR :

Water, gas, elektriciteit en verwarming zijn bij het tarief inbegrepen. In juli en augustus, verhuur op weekbasis. Aankomst vanaf 15 uur. Vertrek op z'n laatst om 10 uur.

Bij aankomst : betaling van een borgsom van 50 €, contant of met cheque, voor schoonmaakkosten, en een Anzahlung von 250 € Ausrüstung. De huurder moet de inventaris controleren en onmiddellijk of op z'n laatst de volgende dag eventuele verschillen doorgeven. De borgsom zal bij vertrek na controle van de gehuurde ruimte terugbetaald worden of per post terug te keren.

### Speciale voorwaarden bij verhuur van lege plaatsen :

In juli en augustus : aankomst vanaf 12 uur, vertrek voor 12 uur.

Wij wensen u een prettige vakantie !

# Pour toute la famille

geysers, banquette hydromassante, cascade,  
bassin enfant ludique, pentaglisses...

COOTE COMPAGNIE • 85000 La Roche-sur-Yon • 02 51 05 09 43 • Plans et photos non contractuels • Ne pas jeter sur la voie publique  
Cédric photos : Coyote, Fotolia, Château du Petit Bois • Sous réserve de modification et d'erreurs typographiques



1820 route de Kerlagadec 44420 Mesquer  
Tél. (00 33) 02 40 42 68 77  
[info@campingdupetitbois.com](mailto:info@campingdupetitbois.com)  
[www.campingdupetitbois.com](http://www.campingdupetitbois.com)